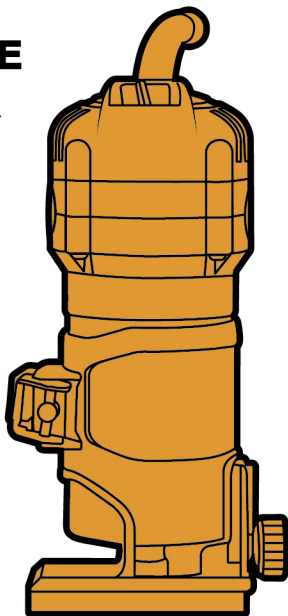


INGCO

www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

LAMINATE TRIMMER



PLM6001, PLM6001xy, UPLM6001, UPLM6001xy
x(blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)
y(blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)



AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA UNELELOR ELECTRICE

⚠ ATENȚIE Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile de siguranță furnizate cu acest instrument electric. *Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șocuri electrice, incendiu și/sau vătămări grave.*

Salvați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe viitoare.

Termenul "sculă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică acționată la rețea electrică (cu fir) sau la unealta electrică cu baterii (fără fir).

1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Menține zona de lucru curată și bine luminată.** *Zonele aglomerate sau întunecate invită la accidente.*
- b) **Nu folosiți unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului.** *Unelte electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.*
- c) **Ține copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosești o unealtă electrică.** *Distragerile te pot face să pierzi controlul.*

2) Siguranța electrică

- a) **Prizele pentru unelte electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modifica niciodată mufa în vreun fel. Nu folosiți nicio priză adaptare cu scule electrice împământate (împământate).** *Prizele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.*
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau împământate, cum ar fi țevi, calorifere, aragaze și frigider.** *Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul tău este împământat sau împământat.*
- c) **Nu expune unelte electrice la ploaie sau condiții umede.** *Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de șoc electric.*
- d) **Nu abuzați cablul. Nu folosi niciodată cablul pentru a purta, trage sau deconecta unealta electrică. Ține cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de șoc electric.*
- e) **Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor potrivit**

pentru utilizare în aer liber. *Folosirea unui cablu potrivit pentru utilizare în aer liber reduce riscul de șoc electric.*

- f) **Dacă utilizarea unei uneelte electrice într-o zonă umedă este inevitabilă, folosiți o sursă protejată de dispozitiv cu curent rezidual (RCD).** *Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.*

3) Siguranța personală

- a) **Fii atent, urmărește ce faci și folosește bunul simț când folosești o unealtă electrică. Nu folosi o unealtă electrică când ești obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** *Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.*
- b) **Folosește echipament de protecție personală. Poartă întotdeauna protecție pentru ochi.** *Echipamentul de protecție precum masca de praf, încălțăminte antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă folosite în condiții adecvate vor reduce rănilor personale.*
- c) **Preveniți începuturile neintenționate. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprită înainte de a vă conecta la sursa de alimentare și/sau la pachetul de baterii, să ridicați sau să transportați unealta.** *Să porți scule electrice cu degetul pe întrerupător sau să energizezi unelte electrice care au întrerupătorul pornit poate provoca accidente.*
- d) **Scoate orice cheie sau cheie de reglaj înainte de a porni sula electrică.** *O cheie franceză sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a unelei electrice poate provoca vătămări personale.*
- e) **Nu exagera. Menține mereu echilibrul și echilibrul corect.** *Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.*
- f) **Îmbracă-te cum trebuie. Nu purta haine largi sau bijuterii. Ține-ți părul și hainele departe de părțile în mișcare.** *Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părți în mișcare.*
- g) **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea facilităților de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și folosite corespunzător.** *Utilizarea colectării prafului poate reduce riscurile legate de praf.*
- h) **Nu lăsa familiaritatea dobândită din utilizarea frecventă a uneltelor să te facă să devii complacent și să ignori principiile siguranței uneltelor.** *O acțiune neglijentă poate provoca o vătămare gravă într-o fracțiune de secundă.*

4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice

- a) **Nu forța unealta electrică. Folosește unealta electrică potrivită pentru aplicația ta.** *Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur în ritmul pentru care a fost proiectată.*
- b) **Nu folosi scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește.** *Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.*
- c) **Deconectează priza de la sursa de alimentare și/sau scoate pachetul de baterii, dacă este detașabil, de la scula electrică înainte de a face orice ajustări, a schimba accesorii sau a depozita uneltele electrice.** *Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.*
- d) **Depozitați uneltele electrice inactive în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți persoanelor neobișnuite cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o folosească.** *Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*
- e) **Întreține scule electrice și accesorii. Verifică dacă există nealiniere sau blocare a pieselor în mișcare, ruperea acestora și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea uneltei electrice.** *Dacă este deteriorat, fă repararea uneltei electrice înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice prost întreținute.*
- f) **Păstrează uneltele de tăiat ascuțite și curate.** *Uneltele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispuse să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.*
- g) **Folosiți unealta electrică, accesoriile și piesele de scule etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de munca ce urmează să fie efectuată.** *Utilizarea uneltei electrice pentru operațiuni diferite de cele intenționate ar putea duce la o situație periculoasă.*
- h) **Păstrează mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsime.** *Mânerele alunecoase și suprafețele de prindere nu permit manipularea și controlul sigur al uneltei în situații neașteptate.*

5) Serviciu

- a) **Fă repararea uneltelor electrice de către un reparator calificat, folosind doar piese de schimb identice.** *Acest lucru va asigura siguranța uneltei electrice.*

SIMBOLURILE DIN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI

	Dublu izolat pentru protecție suplimentară
	Citește manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.
	Conformitatea CE.
	Alertă de siguranță. Vă rugăm să folosiți doar accesoriile suportate de producător.
	Poartă ochelari de protecție, protecție auditivă și mască de praf.
	Produsele electrice reziduale nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Consultă autoritatea locală sau retailerul pentru sfaturi despre reciclare.

AVERTISMENT SUPLIMENTAR DE SIGURANȚĂ

- Ține unealta electrică pe suprafețe izolate de prindere, deoarece tăietul poate contacta propriul cablu. Tăierea unui fir "sub tensiune" poate face ca părțile metalice expuse ale unelei electrice să fie "active" și poate șoca operatorul.
- Folosește cleme sau o altă metodă practică pentru a fixa și susține piesa de prelucrat pe o platformă stabilă. Ținând lucrarea de mână sau lipită de corp o face instabilă și poate duce la pierderea controlului.

RISURI REZIDUALE

Chiar și atunci când unealta electrică este folosită conform prescripției, nu este posibilă eliminarea tuturor factorilor de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectarea uneltelor electrice:

- a) Defecte de sănătate rezultate din emisia de vibrații dacă unealta electrică este folosită pe o perioadă mai lungă de timp sau nu este gestionată și întreținută corespunzător.
- b) Vătămrile și daunele materiale pot fi cauzate de accesorii rupte care sunt brusc distruse.

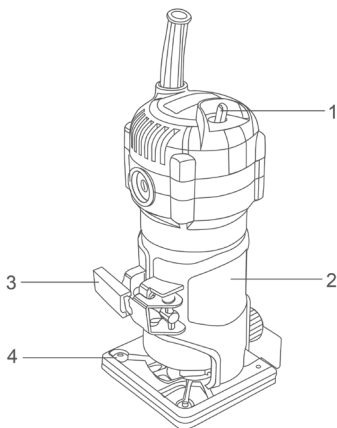
Atenție

Această unealtă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest domeniu poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul unor leziuni grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a folosi acest instrument electric.

UTILIZARE INTENȚIONATĂ

Unealta electrică este destinată copierii de rutare, precum și pentru șanțuri, margini, profiluri și găuri alungite din lemn, plastic și materiale ușoare de construcție, sprijinindu-se ferm pe piesa de prelucrat.

SPECIFICAȚII



1. Comutator pornit/oprit

2. Indicator de adâncime

3. Cheia de încuietore

4. Placa de bază

Accesorii

1. Ghid șablon 1PCS 2. Ghid de trimmer cu 1 set

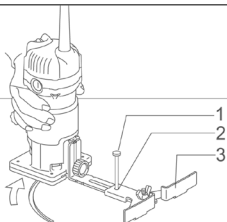
3. 1 setează ghidul drept 4. 1 set de perii suplimentare de carbon

Specificații tehnice

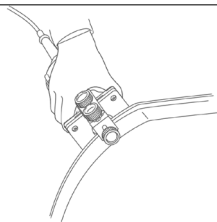
Modelul NR.	PLM6001 PLM6001-4 (Priză IRAM)	UPLM6001	PLM6001-9 (Priză INMENTRO)	UPLM6001-9 (Priză INMENTRO)
Tensiune	220-240V- 50/60Hz	110-120V- 50/60Hz	220- 240V~60Hz	127V~60Hz
Putere	600W			
Oscilație Viteză	34500/min			
Freză Diametru	6mm, 1/4"	1/4"	6mm, 1/4"	1/4"
Protecție a nivelului	回/II		回/II	回/II

IMAGINEA OPERAȚIUNII

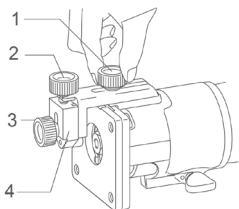
A1



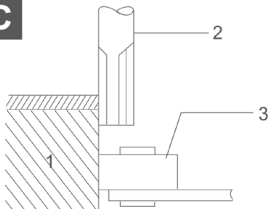
A2



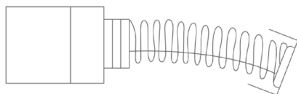
B



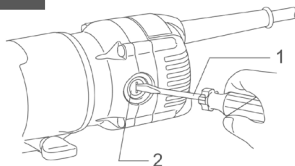
C



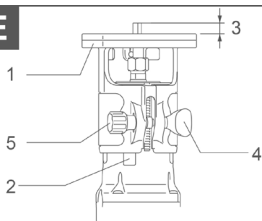
D1



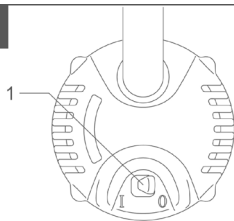
D2



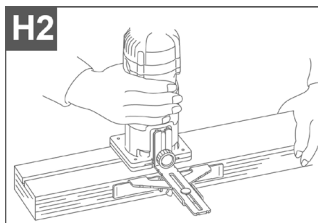
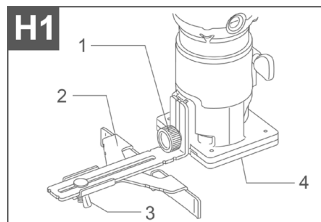
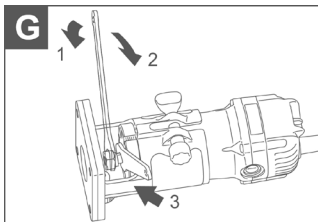
E



F



IMAGINEA OPERAȚIUNII



FUNCȚIONARE

Ziua A: 1. Cuiul 2. Gaura centrală 3. Ghidaj drept

Tăierea, tăieturile curbate ale furnirului pentru mobilier și altele asemenea pot fi făcute ușor cu ghidul de tuns. Rolul ghidaj urmează curba și asigură o tăietură fină. (vezi Figura A)

Diametrul B: 1. Șurubul de prindere (A) 2. Șurubul de reglaj

3. Șurubul de prindere (B) 4. Ghid pentru trimmer

Montează ghidul de tuns pe baza uneltei cu șurubul de clemă (A). Slăbește șurubul de clemă (B) și ajustează distanța dintre burghiu și ghidajul trimmerului rotind șurubul de reglaj (1 mm (3/64") pe tură). La distanța dorită, strângeți șurubul de clemă (B) pentru a fixa ghidajul trimmer-ului în poziție. (vezi Figura B)

Dia C: 1. Piesa de lucru 2. Partea 3. Rolă ghidare

Când tai, mută unealta cu rolele de ghidare care se mișcă pe lateralul piesei de prelucrat. (vezi Figura C)

Înlocuirea periilor de carbon (vezi Figura D)

Diametru D: 1. Șurubelniță 2. Capac pentru suport de pensulă

Îndepărtează și verifică regulat periile de carbon. Înlocuiește-le când se uzează. Păstrează periile de carbon curate și libere să alunece în suporturi. Ambele perii de carbon ar trebui înlocuite simultan. Folosește doar perii de carbon identice.

Ajustarea proeminenței bitului (vezi Figura E)

Diametrul E: 1. Baza 2. Scara 3. Protecție a bitului

4. Piuliță de prindere 5. Șurubul de reglaj

Pentru a regla proeminența burghiului, slăbește piulița de prindere și mută baza uneltei în sus sau în jos, după dorire, rotind șurubul de reglaj. După ajustare, strânge ferm piulița de prindere pentru a fixa baza uneltei.

Acțiunea comutatorului (vezi Figura F)

Diametrul F: 1. Scupârghia

Înainte de a conecta unealta, asigură-te întotdeauna că aceasta este oprită. Pentru a porni unealta, mutați maneta întrerupătorului în poziția L (ON). Pentru a opri unealta, mută maneta întrerupătorului în poziția O(OFF).

Montarea sau îndepărtarea burghiului de tuns (vezi Figura G)

Diametru G: 1. Slăbește 2. Strânge 3. Stai

Atenție

Asigură-te întotdeauna că unealta este oprită și scoasă din priză înainte de a efectua orice lucrare la ea.

Nu strânge piulița coletului fără să introduci câte un pic, altfel conul coletului se va rupe. Folosește doar cheile puse la dispoziție cu unealta.

Fixează burghiul complet în conul coletului și strânge piulița cu cele două chei. Pentru a îndepărta burghiul, urmează procedura de instalare invers.

Diametrul H: 1. Șurubul de prindere (A) 2. Ghidaj drept

3. Piuliță de aripă 4. Bază

Atașează ghidajul drept cu șurubul de clemă (A). Slăbește piulița de pe ghidajul drept și ajustează distanța dintre burghiu și ghidajul drept. La distanța dorită, strânge sigur piulița aripioi.

Când tai, mută unealta cu ghidajul drept la același nivel cu partea piesei de prelucrat.

MENTENANȚĂ & DEFECTIUNI

Posibile defecțiuni și metode de eliminare a acestora

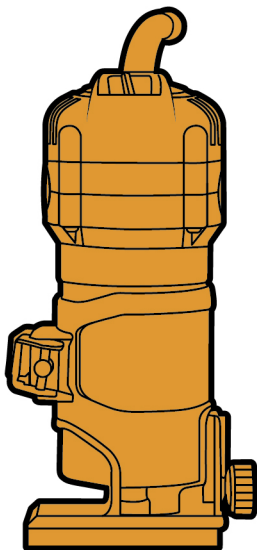
Defecțiuni	Cauze probabile	Acțiuni
Când aparatul este pornit, motorul electric nu funcționează.	- Defecțiune a întrerupătorului - Cablul de alimentare sau cablajul este rupt, defecțiune a prizei de la cablul de alimentare; - Fără contact cu peria cu colectorul; - Uzură/deteriorare a periiilor	Deconectează aparatul de la rețea și contactează un specialist calificat.
Formarea unui foc circular pe colector	- Uzura/deteriorarea periei suportului de pensula; - Defecțiune în bobina de armură	Deconectează aparatul de la rețea și contactează un specialist calificat. Vă rog să nu reparați mașina singură.
Când lucrezi, fumul sau mirosul de izolație arsă apare prin deschiderile de ventilație.	- Defecțiune la bobina motorului electric; - Defecțiune a părții electrice a unelei.	
Zgomot crescut în cutia de viteze	Uzură/ruperea roților dințate sau rulmenților	
Când mașina este pornită, axul nu se rotește	Defecțiune a cutiei de viteze.	

Criterii de stare critică

Criterii de stare critică	Cauze probabile	Acțiuni
Crăpături pe suprafețele pieselor de rulmenți și carcasă	Deformarea prin oboseală a metalului	Deconectează aparatul de la rețea și contactează un specialist calificat. Vă rog să nu reparați mașina singură.
Cablul de alimentare sau priza este deteriorată	Suprasarcină sau rupere	
Uzură excesivă sau deteriorare a motorului sau a mecanismului reductor, sau o combinație de semne	Deformarea prin oboseală a metalului	

Criterii de stare critică

Lista eșecurilor critice	Acțiuni
Scântee de motor electric	Este necesar să contactezi un specialist calificat
Apariția zgomotului suplimentar	Este necesar să contactezi un specialist calificat
Dacă se detectează defecțiunile de mai sus, este necesar să se deconecteze aparatul de la rețea și să contacteze un specialist calificat	



MADE IN CHINA 0524.V04



INGCO Global

www.ingco.com

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China